

Les crédits

d'un citoyen et contribuable canadien, M. Yeh-Sheh Leo, qui est aussi citoyen de Taiwan et qui est emprisonné dans ce pays.

Les pétitionnaires exhortent le gouvernement à déclarer publiquement qu'il s'oppose à ce qu'on viole les droits d'un citoyen canadien, à désigner un avocat pour s'occuper de ce dossier et à demander aux alliés du Canada, qui entretiennent des relations directes avec ce pays, d'intercéder en faveur de cette personne.

LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES

M. Rod Laporte (Moose Jaw—Lake Centre): Madame la Présidente, j'ai deux pétitions à présenter aujourd'hui. La première est signée par des gens de la circonscription de Moose Jaw—Lake Centre, qui s'opposent à la taxe sur les produits et services que le gouvernement veut faire avaler au Parlement. Ils exhortent le gouvernement à y renoncer et à instaurer une véritable réforme fiscale qui soit équitable envers tous les Canadiens, particulièrement les gens ordinaires.

LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ

M. Rod Laporte (Moose Jaw—Lake Centre): J'ai également une pétition à présenter au nom d'un certain nombre d'agriculteurs de la Saskatchewan qui s'inquiètent des décisions du gouvernement conservateur concernant la Commission canadienne du blé. Les pétitionnaires s'intéressent vivement à la question de l'avoine qui ne relève plus de la compétence de la Commission. Ils demandent donc au gouvernement de corriger cet état de choses et de faire en sorte que l'avoine et l'orge soient régis comme le blé par la Commission canadienne du blé. Ils veulent que tout changement concernant ces céréales soit soumis à l'étude de la Chambre en vue de protéger les agriculteurs de l'Ouest.

LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES

M. Peter Milliken (Kingston et les Îles): Madame la Présidente, j'ai le plaisir de présenter une pétition signée par de nombreux habitants de Hamilton, en Ontario, qui s'opposent à la politique fiscale du gouvernement, plus particulièrement à la trente-deuxième augmentation de taxe qu'il entend nous imposer avec sa taxe sur les produits et services.

Les pétitionnaires font valoir qu'ils paient déjà beaucoup trop de taxes au gouvernement et que leur argent est gaspillé. Ils demandent au gouvernement et au Parle-

ment de rejeter le projet de taxe sur les produits et services.

* * *

[Français]

QUESTIONS AU FEUILLETON

(Les questions auxquelles une réponse verbale est donnée sont marquées d'un astérisque.)

M. Pierre H. Vincent (secrétaire parlementaire du ministre des Finances): Madame la Présidente, je suggère que toutes les questions soient réservées.

Mme le vice-président: Toutes les questions sont-elles réservées?

Des voix: D'accord.

INITIATIVES MINISTÉRIELLES

[Traduction]

LES CRÉDITS

JOUR DÉSIGNÉ (ARTICLE 81)—LE SÉNAT

M. David Barrett (Esquimalt—Juan de Fuca) propose:

Qu'un message soit transmis au Sénat pour lui rappeler que la Constitution lui confère le droit et le pouvoir de rejeter tout projet de loi émanant de la Chambre des communes.

—Madame la Présidente, je veux commencer mes commentaires sur cette motion très importante en la relisant lentement. La voici:

Qu'un message soit transmis au Sénat pour lui rappeler que la Constitution lui confère le droit et le pouvoir de rejeter tout projet de loi émanant de la Chambre des communes.

On pourrait raisonnablement se demander pourquoi je parraine cette motion, étant donné que j'ai toujours lutté jusqu'à maintenant pour l'abolition de l'autre chambre. Cependant, puisqu'aucun gouvernement précédent n'a suivi mon conseil à ce sujet, je suis maintenant forcé de débattre cette question dans un nouveau contexte où notre pays fait face à un certain nombre de crises en même temps.

Il fait face à trois crises. Celle de l'Accord du lac Meech, celle de l'Accord de libre-échange et, la dernière mais non la moindre, celle de l'abominable taxe sur les produits et services.

Nous avons entendu aujourd'hui le ministre des Finances prétendre, à tort, que la performance économique du Japon et du Canada étaient à peu près semblables. C'est ce qu'il a déclaré pendant la période des questions.